



¿Qué tal?

Buenos días, buenas tardes o buenas noches según el lugar en donde estés o a la hora en la que nos escuches.

**Muchas gracias por estar aquí para reflexionar sobre esta lengua que tanto nos gusta. Soy Eduardo Satorno, profesor de español en SpanishUp2U tu sitio de practica de español.**

Soy Malena Algorta, profesora de español en Spanish in Cabo y si quieres mejorar tu español ya sea, visitándonos en Los Cabos o tomando clases en línea **cliquea aquí**: tenemos el programa para ti.

Estamos en 5 minutos de español y este es el episodio Número 68

**¿Y cuál es el tema hoy?**

En estos 5 minutos de español a la mitad de la semana vamos a conversar sobre un verbo que se usa mucho. Es fácil, pero en inglés tiene otros usos y por eso hay pequeñas diferencias. Es un verbo regular y es manejar.

**¿Manejar o conducir?**

En América Latina significan lo mismo, decimos: manejar o conducir una bicicleta o un carro. En España se usa conducir en este caso y manejar al hablar del manejo de las emociones, de un grupo o de un país.



¿También puedes manejar bien una reunión o una situación? Sí, hay personas que manejan muy bien su tiempo, nunca llegan tarde, entregan los escritos a tiempo, son puntuales y nunca se estresan por el tiempo. ¿Conoces personas así?

**Tú no eres el caso...**

Bueno, a veces no manejo bien el tiempo....y llego un poco tarde....

**Es un verbo regular, ¿cuál es la diferencia con el inglés? En inglés manejar significa: to drive;**

Es un chofer experto maneja muy bien y es muy responsable / **He is a skilled driver who drives well and is very responsible.**

**Pero también:**

La diabetes infantil va en aumento y el apoyo de los padres es clave para ayudar a los niños a manejar la enfermedad. / **Childhood diabetes is on the rise and support from parents is key to helping children handle this disease.**

En este caso manejar significa “to handle” pero, hay otros significados:

Pepito es un gerente de ventas que maneja muy bien su equipo. / **Pepito is a sales manager who manages his team very well.**

**Pero vamos a un uso de todos los días o sea cotidiano.**

El sábado pasado llevé a María al aeropuerto. / **Last Saturday I drove María to the airport**



Ana y Juan manejaron mucho este año fueron y vinieron desde LA a Los Cabos dos veces / **Ana and Juan drove a lot this year they went back and forth from LA to Los Cabos twice.**

¿Y lo puedes ver escrito?

En la descripción de un tour, por ejemplo:

Al final de su estadía en el hotel el guía lo lleva al aeropuerto. / **At the end of the stay the guide will drive you to the airport.**

Un empleado de la escuela lo pasa a buscar por el Aeropuerto. / **An employee of the school will pick you from the Airport and drive you anywhere you wish.**

A tan solo 10 minutos del Aeropuerto vas a encontrar el famoso parque..... / **Only ten minutes' drive from the Airport you will find the famous park.....**

¿Y en la publicidad?:

**Si toma no maneje, si maneja no tome. / If you drink don't drive, if you drive don't drink.**

Muy claro ¿verdad?

Por último, la famosa polémica entre hombres y mujeres: ¿quién maneja mejor tú o tu pareja?

**Las mujeres manejan muy bien, por supuesto.**

Pero tú tienes la última palabra en casa.

**Sí, tengo la última palabra: Sí querida.**

¿Cómo manejas tu estudio de español?

**¿Quieres comunicarte mejor con mexicanos, colombianos o argentinos? ¿Quieres mejorar tu pronunciación?**

Estás en el mejor lugar, haz **click aquí** y únete a SpanishUp2U, un sitio a tu medida para practicar español, con podcasts, ejercicios, videos de manualidades con la fantástica Mónica, ejercicios y mucho, mucho más.

**Muchas gracias por llegar hasta aquí en el Podcast, si te gustó compártelo con tus amigos.**



**Nos vemos en nuestras clases, talleres, el viernes en el Facebook de Spanish in cabo con la experiencia de cocina y español o el próximo miércoles en tu Podcast 5 minutos de español.**

**Hasta pronto**

Chau, chau